

Transkription von Stadtbucheintrag KIL 1378h

Ort, Datierung: Kiel, 1378-??-??

Signatur: Stadtarchiv Kiel, Das älteste Rentenbuch, 1300-1487, S. 24/a

Inhalt: Cyfart Buller: Erbenspruch; Peter van Stade: Rentenbeleg; Cyfart Buller: Erbenspruch

lxxviiij^o

Dat erue dat be leyghen is inder Brügghestraten dat tũ / hort hadde Claus haluepleghe dat hort nv tũ
Cyfart Buller / vnde heft van Her Hinrike sime sone koft sin deel des eme / an vellich was vnde is sin
mid aller rechtthigheycht mid aller / vrygheycht also dat an sik beleyen is vnde sin vor varen dat / aller
vryghest be seten heft vnde is endet vn(de) le(n)det van / her hinrike sime sone ok so schal dat water
dat kumpt van / desseme vore screuen erue dat schal lope(n) vrygh vnde vmbeworren / dor en
kopperblat over Joha(n) visches erue . /

Peter van stade de heft ghe koft teyngh mark gheldes inden / eruen de beleyghen sint inder
Brugghestraten dar Hinr(ik) Swar¹ / van Hinr(ik) Swartebeken sone vnde van Claus stubben vnde /
sint de erue dar Hinr(ik) inne wonit vnde Luder blekendorp / vor hu(n)dert mark witter lubischer
suluer pe(n)ninghe also en ihe=/welikeme erue veflicht mark dar men van den ihweliken . / veflicht
marken vte iheweliken eruen schal vt gheuen nv tũ suntte / Michaelles daghe vif mark vnde dar na tũ
paschen vif mark / gheldes vnde louen vol tũ , tũ du(n)de vor alle brake ofte dar / brake ane worde Ok
so moghen desse vore screue(n) hinr(ik) vnde / Claus desse vore screuen teyngh mark gheldes wedder
losen / van peter van stade vnde van sinen eruen wan se willen vor / dessen vore screue(n) su(m)men
des ghelles² also hu(n)dert , mark men / desse vore screuen erue da³ de staen mid ener sameden hant ,
were dat pet(er) de vorscreue(n) rente tho Rechter tyd nicht werde als hir vorscreuen / is . so scole(n)
desse vorscreue(n) beyde erue vor volghet wesen myd alleme rechte⁴

De bøde de be leyghen is inder kedinghstraten by volquens huse / de Claus Halueploghe tũ hort
hadde de hort nv tũ Cyfart Buller / mid aller vrygheycht mid aller rechtthigheycht also se an sik
be=/leyghen is an alle eren enden vnde also sin vor varen de aller / vryghest hat vnde be seten heft ,

¹ *dar Hinr(ik) Swar* im Original vermutlich gestrichen

² vermutlich Verschreibung, richtig: *gheldes*

³ *da* im Original vermutlich gestrichen

⁴ *were dat pet(er)* bis *alleme rechte* nachträglich unter dem Abschnitt eingefügt